

**Lithuania-Vilnius: Repair and maintenance services of medical equipment**

OJ S 225/2015 20/11/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: VšĮ Vilniaus universiteto ligoninės Žalgirio klinika

National registration number: 191744287

Postal address: Žalgirio g. 117

Town: Vilnius

Postal code: LT-08217

Country: Lithuania

For the attention of: Irena Šichovcovienė

E-mail: [irena.sichovcoviene@zalgirioklinika.lt](mailto:irena.sichovcoviene@zalgirioklinika.lt)

Telephone: +370 52045586

Fax: +370 52728576

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.zalgirioklinika.lt>Address of the buyer profile: <http://www.zalgirioklinika.lt>Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt>**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Medicininės įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugos.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Žalgirio g. 115, 117 Vilnius.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Medicininės įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugos.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

50421000 Repair and maintenance services of medical equipment

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

676 vienetų medicininės įrangos techninė priežiūra ir remontas.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 13 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Perkančiajai organizacijai sutartyje nustatytais terminais neatsiskaičius už atliktas paslaugas ir teikėjui pareikalavus, perkančioji organizacija turi mokėti 0,02 % dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną. Teikėjui nustatytu terminu neįvykdžius sutartyje numatytų įsipareigojimų ir perkančiajai organizacijai pareikalavus, teikėjas turi mokėti 0,02 % dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo neįvykdytų įsipareigojimų kainos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Perkančioji organizacija su teikėju atsiskaito banko pavedimu per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos faktūros už suteiktas paslaugas išrašymo dienos.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

### III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi teistumo (arba teistumas yra išnykęs ar panaikintas), dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininko kyšininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą. Dėl tiekėjo iš kitos valstybės nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 31.3.2004 Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus. Pateikiama: išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas (skaitmeninė kopija), patvirtinanti jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas. Išduotas dokumentas privalo patvirtinti juridinio fakto egzistavimą laikotarpiui, ne ankstesniam kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos, bet ne vėlesniam nei pasiūlymų pateikimo terminas. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

2. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta bankroto, restruktūrizavimo byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus. Pateikiama:

1) a) Jeigu tiekėjas yra fizinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, pateikia valstybės įmonės Registrų centro išduotą išrašą ar šios įmonės Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą (skaitmeninę kopiją), patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis nurodytoms aplinkybėms įrodyti, arba teismo išduotą išrašą iš teismo sprendimo, jei toks yra;

b) jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, iš jo nereikalaujama pateikti šio kvalifikacijos reikalavimo 1 papunktyje nurodytų dokumentų. Perkančioji organizacija tikrina paskutinės pasiūlymų pateikimo termino dienos, nurodytos skelbime apie pirkimą, duomenis;

c) kitos valstybės tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje yra registruotas tiekėjas, ar šalies, iš kurios jis atvyko, kompetentingos teismo ar viešojo administravimo institucijos išduotą pažymą. Nurodytas dokumentas (pateikiama skaitmeninė kopija) turi būti išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtina.

2) Tiekėjo deklaracija (4 priedas) (skaitmeninė kopija), patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais

sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų.

3. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamą bankrotą. Pateikiama išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas (skaitmeninė kopija), patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Netaikoma.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

1. 1) Tiekėjo per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą trumpiau nei 3 metus) tinkamai įvykdytų sutarčių sąrašas, nurodant sumas, datas ir paslaugų gavėjus.

2) Įrodymai apie tinkamą sutarties įvykdymą tiekėjai pateikia: jei gavėjas buvo perkančioji organizacija, – jos patvirtintą pažymą, jei gavėjas – ne perkančioji organizacija, – jo pažymą, o jos nesant – tiekėjo deklaraciją.

2. Pateikiama specialisto, atsakingo už medicininės įrangos techninę priežiūrą ir remontą, kvalifikaciją patvirtinantis dokumentas (skaitmeninė kopija).

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Tiekėjas turi būti per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą trumpiau nei 3 metus) tinkamai įvykdęs bent vieną medicininės įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugų teikimo sutartį, kurios vertė ne mažesnė kaip 50 % pasiūlymo vertės.

2. Tiekėjas turi pasiūlyti ne mažiau kaip 1 kvalifikuotą specialistą, turintį teisę atlikti medicininės įrangos techninę priežiūrą ir remontą.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 4.1.2016 - 10:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

5.1.2016 - 10:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Lithuanian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 5.1.2016 - 10:00

Place:

Viešoji įstaiga Vilniaus universiteto ligoninės Žalgirio klinika, 106 kab., Žalgirio g. 117, Vilnius.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**VI.3.**

**Additional information**

Pirkimas atliekamas CVP IS. Pasiūlymus tiekėjai turi pasirašyti saugiu elektroniniu parašu.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body****VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Tiekėjų skundai ir pretenzijos nagrinėjami Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo V skyriuje nustatyta tvarka.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

18.11.2015